1. Mose 25

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932

1 Und Abraham nahm wieder ein Weib, mit Namen Ketura. **2** Und sie gebar ihm Simran und Jokschan und Medan und Midian und Jischbak und Schuach. **3** Und Jokschan zeugte Scheba und Dedan; und die Söhne Dedans waren die Assurim und Letuschim und Leummim. **4** Und die Söhne Midians: Epha und Epher und Hanok und Abida und Eldaba. Diese alle waren Söhne der Ketura. - **5** Und Abraham gab dem Isaak alles was er hatte. **6** Und den Söhnen der Kebsweiber[1], die Abraham hatte, gab Abraham Geschenke; und er ließ sie, während er noch lebte, von seinem Sohne Isaak wegziehen nach Osten, in das Land des Ostens. - **7** Und dies sind die Tage der Lebensjahre Abrahams, die er gelebt hat: hundert fünfundsiebenzig Jahre. **8** Und Abraham verschied und starb in gutem Alter, alt und der Tage satt, und wurde versammelt zu seinen Völkern. **9** Und seine Söhne Isaak und Ismael begruben ihn in der Höhle von Machpela, auf dem Felde Ephrons, des Sohnes Zohars, des Hethiters, das vor Mamre liegt, **10** dem Felde, welches Abraham von den Kindern Heth gekauft hatte; dort wurden Abraham und sein Weib Sara begraben. **11** Und es geschah nach dem Tode Abrahams, da segnete Gott Isaak, seinen Sohn; und Isaak wohnte bei dem Brunnen Lachai-Roi.

12 Und dies sind die Geschlechter Ismaels, des Sohnes Abrahams, den Hagar, die Ägypterin, die Magd Saras, dem Abraham geboren hat; **13** und dies sind die Namen der Söhne Ismaels mit ihren Namen, nach ihren Geschlechtern: Der Erstgeborene Ismaels: Nebajoth, und Kedar und Adbeel und Mibsam **14** und Mischma und Duma und Massa, **15** Hadad und Tema, Jetur, Naphisch und Kedma. **16** Das sind die Söhne Ismaels, und das ihre Namen in ihren Gehöften und in ihren Zeltlagern; zwölf Fürsten nach ihren Stämmen. **17** Und dies sind die Lebensjahre Ismaels: hundert siebenunddreißig Jahre; und er verschied und starb und wurde versammelt zu seinen Völkern. **18** Und sie wohnten von Hawila[2] bis Sur, das vor[3] Ägypten liegt, nach Assyrien hin. Er ließ sich nieder angesichts[4] aller seiner Brüder.

19 Und dies sind die Geschlechter Isaaks, des Sohnes Abrahams: Abraham zeugte Isaak. **20** Und Isaak war vierzig Jahre alt, als er sich Rebekka zum Weibe nahm, die Tochter Bethuels, des Aramäers aus Paddan-Aram[5], die Schwester Labans, des Aramäers. **21** Und Isaak bat Jehova für sein Weib, denn sie war unfruchtbar; und Jehova ließ sich von ihm erbitten, und Rebekka, sein Weib, wurde schwanger. **22** Und die Kinder stießen sich in ihr; und sie sprach: Wenn es so steht, warum bin ich dies[6]? Und sie ging hin, Jehova zu befragen. **23** Und Jehova sprach zu ihr:

Zwei Nationen sind in deinem Leibe, und zwei Völkerschaften werden sich scheiden aus deinem Innern; und eine Völkerschaft wird stärker sein als die andere, und der Ältere wird dem Jüngeren dienen.

24 Und als ihre Tage erfüllt waren, daß sie gebären sollte, siehe, da waren Zwillinge in ihrem Leibe. **25** Und der erste kam heraus, rötlich, am ganzen Leibe wie ein härener Mantel; und man gab ihm den Namen Esau[7]. **26** Und danach kam sein Bruder heraus, und seine Hand hielt die Ferse Esaus; und man gab ihm den Namen Jakob[8]. Und Isaak war sechzig Jahre alt, als sie geboren wurden.

27 Und die Knaben wuchsen heran. Und Esau wurde ein jagdkundiger Mann, ein Mann des Feldes; Jakob aber war ein sanfter[9] Mann, der in den Zelten blieb. **28** Und Isaak hatte Esau lieb, denn Wildbret war nach seinem Munde; Rebekka aber hatte Jakob lieb. **29** Und Jakob kochte ein Gericht; und Esau kam vom Felde und war matt. **30** Da sprach Esau zu Jakob: Laß mich doch essen[10] von dem Roten, dem Roten da, denn ich bin matt! darum gab man ihm den Namen Edom[11]. **31** Und Jakob sprach: Verkaufe mir heute[12] dein Erstgeburtsrecht. **32** Und Esau sprach: Siehe, ich gehe hin zu sterben, und wozu mir da das Erstgeburtsrecht? **33** Und Jakob sprach: Schwöre mir heute[13]! Und er schwur ihm und verkaufte sein Erstgeburtsrecht dem Jakob. **34** Und Jakob gab Esau Brot und ein Gericht Linsen; und

Druckausgabe erzeugt am 13.08.2025 auf bibelkommentare.de

er aß und trank und stand auf und ging davon. So verachtete Esau das Erstgeburtsrecht.

Fußnoten

1. Vergl. 1. Chron.1,32
2. am persischen Meerbusen
3. d.i. östlich von
4. S. die Anm. zu Kap. 16,12
5. d.i. das Flachland Arams (vergl. Hos.12,13); ein Teil von Mesopotamien
6. O. da
7. behaart
8. Fersenhalter, Überlister
9. O. ruhiger, häuslicher
10. W. schlingen
11. O. rot
12. O. zuvor
13. O. zuvor

Druckausgabe erzeugt am 13.08.2025 auf bibelkommentare.de